



11226360

**Dodatok č. 738/CC/25-D1  
k Zmluve o úvere č. 738/CC/25**

(ďalej „Dodatok“)

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B  
(ďalej „Banka“)

a

**Názov:**

**Obec Bystrany**

**Adresa sídla:**

Bystrany 121, 053 62 Bystrany

**IČO:**

00 328 995

(ďalej „Dlžník“)

**Časť 1. Úvodné ustanovenia Dodatku**

1. Na základe Zmluvy o úvere č. 738/CC/25 zo dňa 30.06.2025 (ďalej „Úverová zmluva“) uzatvorenej medzi Bankou a Dlžníkom poskytla Banka Splátkový úver vo výške, forme a za podmienok uvedených v Úverovej zmluve:

Splátkový úver vo výške:

**500.000,- EUR**

2. Banka a Dlžník sa dohodli na zmene Úverovej zmluvy s podmienkami uvedenými v tomto Dodatku.

**Časť 2. Obsah Dodatku**

1. Banka a Dlžník sa týmto dohodli, že Úverová zmluva sa mení nasledovne:

- a) Ustanovenie čl. I. Základné podmienky, ods. 2., sa v časti „**Lehota na čerpanie**“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

Lehota na čerpanie: **do 31.03.2026**

- b) Ustanovenie čl. II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia, ods. 2., sa „**bod 2.5.**“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

**2.5. najneskôr do 31.8.2026 zabezpečiť vedenie bankových účtov a realizáciu platobného styku spojeného s prevádzkou Materskej školy, Bystrany 98.**

2. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy nie sú Dodatkom dotknuté.

**Časť 3. Poplatky**

V súvislosti s uzatvorením Dodatku je Dlžník povinný zaplatiť Banke nasledovný Poplatok:

|   |           |
|---|-----------|
| Zmena zmluvných podmienok na žiadosť Dlžníka: | 150,- EUR |
|---|-----------|



11226360

#### Časť 4. Záverečné ustanovenia Dodatku

1. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami.
2. Ak je Dlužník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlužník preukáže Banke zverejnenie Dodatku spôsobom podľa VOP.

v Bystravoch....., dňa 23.02.2026

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

Mgr. Jana Sedláček  
relationship manager pre FK II

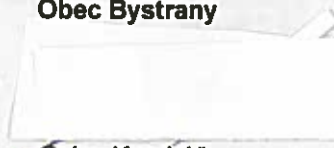


Ing. Milan Štefanko  
Relationship Manager pre FK III



v Bystravoch....., dňa 23.02.2026

**Dlužník  
Obec Bystrany**



Gejza Kandrác  
starosta obce